

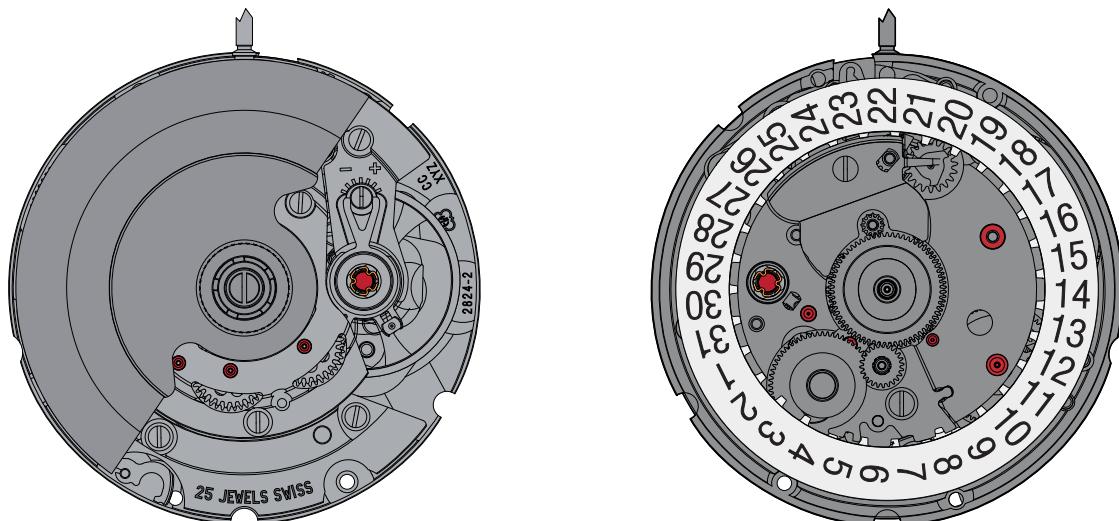


**COMMUNICATION TECHNIQUE**  
**TECHNISCHE MITTEILUNG**  
**TECHNICAL COMMUNICATION**

## 11 1/2''' ETA 2824-2

CT 2824-2 FDE 481688 25 06.10.2022

11 1/2''' Ø 25,60 mm	
Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk
Movement height	4,60 mm
Réserve de marche minimale	Minimale Gangreserve
Reserve de marche typique	Typische Gangreserve
Typical power reserve	38 h
Typical power reserve	42 h
Nombre de rubis	Anzahl Steine
Number of jewels	25
Angle de levée typique du balancier	Typischer Hebungswinkel der Unruh
Typical angle lift of balance	50°
Fréquence	Frequenz
Frequency	28'800 alt/h



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.  
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.  
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



**ETA** SA

MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Product & Communication | Bahnhofstrasse 9 | 2540 Grenchen | Switzerland  
Phone +41 (0)32 655 71 11 | contact@eta.ch | www.eta.ch

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP

## Informations générales



**Avant** de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette « *Communication technique* ».



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette « *Communication technique* ».

## Exigences en matière de protection de l'environnement



**Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvement!**

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

**Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!**

## Explication des symboles



### Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!



Ci-après quelques conseils d'utilisations et informations importantes.



Ci-après quelques instructions à suivre pour savoir quelle « *Information spécifique* » doit être respectée.

## Allgemeine Informationen



Diese « *Technische Mitteilung* » ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genaustens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser « *Technische Mitteilung* » entstehen, haftet die ETA SA nicht.

## Umweltschutz-Vorschriften



**Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!**

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



**Wassergefährdende Stoffe** müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

**Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!**

## Symbolerklärung



### Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!



Hier folgen Anwendungstipps und wichtige Informationen.



Hier folgen Hinweise, welche « *Spezifische Information* » beachtet werden muss.

## General information



**Before** starting work, please study this 'Technical communication'. carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this 'Technical communication'.

## Environmental protection requirements



**The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movements!**

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



**Substances prone to cause water pollution** must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

**They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!**

## Explanation of symbols



### Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!



Below are some application tips and important informations.



Below are some instructions for telling which 'Specific Information' must be observed.

## Liste pièces de rechange - Ersatzteilliste - Spare parts list

Pos	Numéro GTIN GTIN-Nummer GTIN number	Pièces de rechange	Ersatzteile	Spare parts
1	Var	Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
1-1	7613226044203	2x Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial fastener
1-2	Var	Amortisseur, empierré, de balancier, dessous, à chasser, cylindrique	Stossdämpfung, mit Stein, für Unruh, unten, zum Einpressen, zylindrisch	Jewelled shock-absorber for balance, bottom, to press-in, cylindrical
2	7613226053519	Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
3	7613226057111	Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
4	Var	Tige de remontoir	Aufzugwelle	Winding stem
5	7613226016064	Levier de correcteur	Korrektorehebel	Corrector lever
6	7613226048171	Tirette, montée	Winkelhebel, montiert	Setting lever, assembled
7	7613226032965	Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
8	Var	Sautoir de tirette	Winkelhebelraste	Setting lever jumper
9	7613226056473	Roue d'échappement	Hemmungsrad	Escape wheel
10	7613226041271	Roue intermédiaire, montée	Zwischenrad, montiert	Intermediate wheel, assembled
11	7613226051010	Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
12	Var	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel
13	Var	Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
14	Var	Barillet complet de mouvement	Federhaus vollständig für Grundwerk	Movement barrel complete
15	7613226043121	Levier stop	Stophebel	Stop lever
16	Var	Pont de barillet	Federhausbrücke	Barrel bridge
17	7613226000254	Cliquet	Klinke	Click
18	7613226028753	Ressort de cliquet	Klinkenfeder	Click spring
19	7613226057326	Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
20	Var	Rochet	Sperrrad	Ratchet wheel
21	7613226023642	Ancre	Anker	Pallet fork
22	Var	Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Stein	Pallet bridge, jewelled
23	Var	Balancier réglé, avec piton, normalisé	Unruh reguliert, mit Spiralklötzchen, ge-normt	Timed balance regulated, with stud, stan-dardized
24	Var	Pont de balancier, monté	Unruhbrücke, montiert	Balance bridge, assembled
24-1	Var	Pont de balancier	Unruhbrücke	Balance bridge
24-2	7613226046092	Porte-piton	Spiralklötzchenträger	Stud support
24-3	7613226048713	Raquette inférieure montée	Unterer Rückerstift montiert	Lower index, assembled
24-4	7613226033832	Raquette supérieure	Oberer Rückerstift	Upper index
24-5	Var	Correcteur de raquette	Rückerkorrektor	Regulator corrector
24-6	Var	Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessus	Stossdämpfung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, oben	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top
25	Var	Bâti du dispositif automatique, empierré	Gestell für Automatik mit Steinen	Automatic device framework, jewelled
26	7613226054400	Roue entraînante de rochet	Mitnehmerrad für Sperrad	Ratchet wheel driving wheel
27	7613226023543	Roue auxiliaire d'inversion	Hilfs-Umkehrrad	Auxiliary reversing wheel
28	7613226044098	Roue d'inversion	Umkehrrad	Reversing wheel
29	7613226012943	Roue de réduction, montée	Reduktionsrad, montiert	Reduction wheel, assembled
30	7613226025998	Pont inférieur du dispositif automatique, empierré	Untere Brücke für Automatik, mit Steinen	Automatic device lower bridge, jewelled
31	Var	Masse oscillante, montée	Schwungmasse, montiert	Oscillating weight, assembled
31-1	Var	Masse oscillante	Schwungmasse	Oscillating weight
31-2	7613226038509	Roulement à billes	Kugellager	Ball bearing
32	7613226074163	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
33	Var	Chaussée avec roue entraînante	Minutenrohr mit Mitnehmerrad	Cannon pinion with driving wheel
34	7613226031128	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
35	7613226033115	Correcteur de quantième, monté	Datumkorrektor, montiert	Date corrector, assembled
36	Var	Indicateur de quantième	Datumzeiger	Date indicator
37	Var	Roue des heures, montée	Stundenrad, montiert	Hour wheel, assembled
38	7613226014053	Roue entraînante de l'indicateur de quantième	Datumzeiger-Mitnehmerrad	Date indicator driving wheel
39	Var	Pont de rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge
40	7613226036208	Sautoir de quantième	Datumraste	Date jumper
41	7613226054462	Plaque de maintien du sautoir de quantième, montée	Halteplatte für Datumraste, montiert	Date jumper maintaining plate, assembled
42	Var	Support de cadran	Träger für Zifferblatt	Dial support
43	7613226021778	Clavette	Klemmscheibe	Key-bolt

<b>Pos</b>	<b>Numéro GTIN GTIN-Nummer GTIN number</b>		<b>Pièces de rechange</b>	<b>Ersatzteile</b>	<b>Spare parts</b>
900	Var		Vis à tête conique 1x - Pos. 8: Vis pour sautoir tirette 1x - Pos. 41: Vis pour plaque de maintien du sautoir de quantième	Senkschraube - Pos. 8: Schraube für Winkelhebelraste - Pos. 41: Schraube für Halteplatte für Datumraste	Countersunk screw - Pos. 8: Screw for setting lever jumper - Pos. 41: Screw for date jumper maintaining plate
901	Var		Vis à tête conique 2x - Pos. 13: Vis pour pont de rouage 3x - Pos. 16: Vis pour pont de barillet 2x - Pos. 22: Vis pour pont d'ancre 1x - Pos. 24: Vis pour pont de balancier	Senkschraube - Pos. 13: Schraube für Räderwerkbrücke - Pos. 16: Schraube für Federhausbrücke - Pos. 22: Schraube für Ankerbrücke - Pos. 24: Schraube für Uhrbrücke	Countersunk screw - Pos. 13: Screw for train wheel bridge - Pos. 16: Screw for barrel bridge - Pos. 22: Screw for pallet bridge - Pos. 24: Screw for balance bridge
902	Var		Vis à tête cylindrique avec collerette 1x - Pos. 19: Vis pour roue de couronne	Zylinderschraube mit Bord - Pos. 19: Schraube für Kronrad	Cylindrical head screw with collarette - Pos. 19: Screw for crown wheel
903	Var		Vis à tête cylindrique 1x - Pos. 20: Vis pour ratchet	Zylinderschraube - Pos. 20: Schraube für Sperrad	Cylindrical head screw - Pos. 20: Screw for ratchet wheel
904	Var		Vis à tête conique 2x - Pos. 25: Vis pour bâti du dispositif automatique	Senkschraube - Pos. 25: Schraube für Gestell für Automatik	Countersunk screw - Pos. 25: Screw for automatic device framework
905	Var		Vis à tête conique 1x - Pos. 30: Vis pour pont inférieur du dispositif automatique	Senkschraube - Pos. 30: Schraube für untere Brücke für Automatik	Countersunk screw - Pos. 30: Screw for automatic device lower bridge
906	Var		Vis à tête cylindrique avec collerette 1x - Pos. 31: Vis pour masse oscillante	Zylinderschraube mit Bord - Pos. 31: Schraube für Schwungmasse	Cylindrical head screw with collarette - Pos. 31: Screw for oscillating weight
907	Var		Vis à portée 1x - Pos. 39: Vis pour pont de rouage de minuterie	Ansatzschraube - Pos. 39: Schraube für Wechselradbrücke	Shouldered flat head screw - Pos. 39: Screw for minute train bridge
	Var		Variante	Variante	Variant

**L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur ETAshop B2B:**

**www.eta.ch**  
→ ETAshop B2B  
→ calibre correspondant

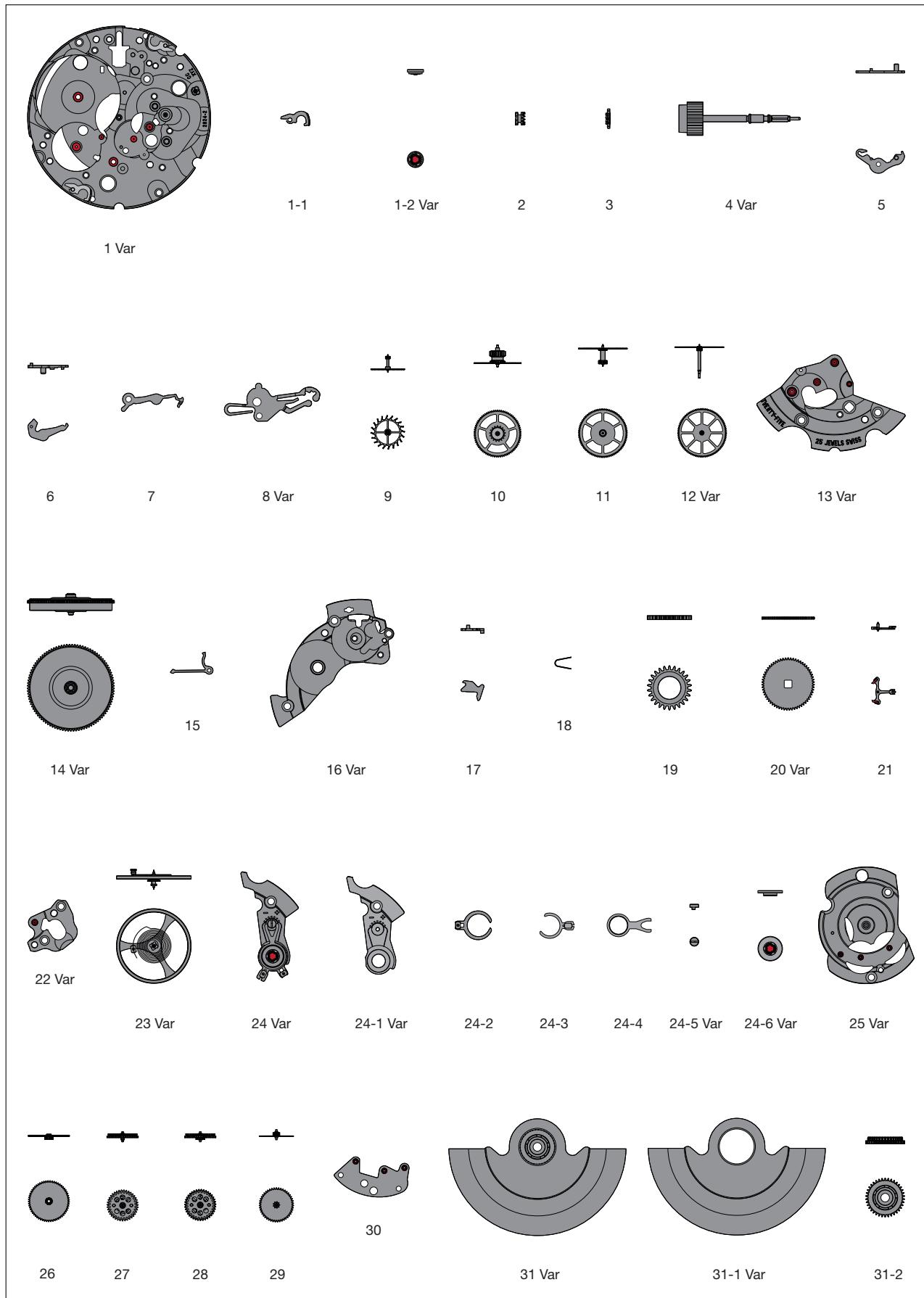
**Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im ETAshop B2B:**

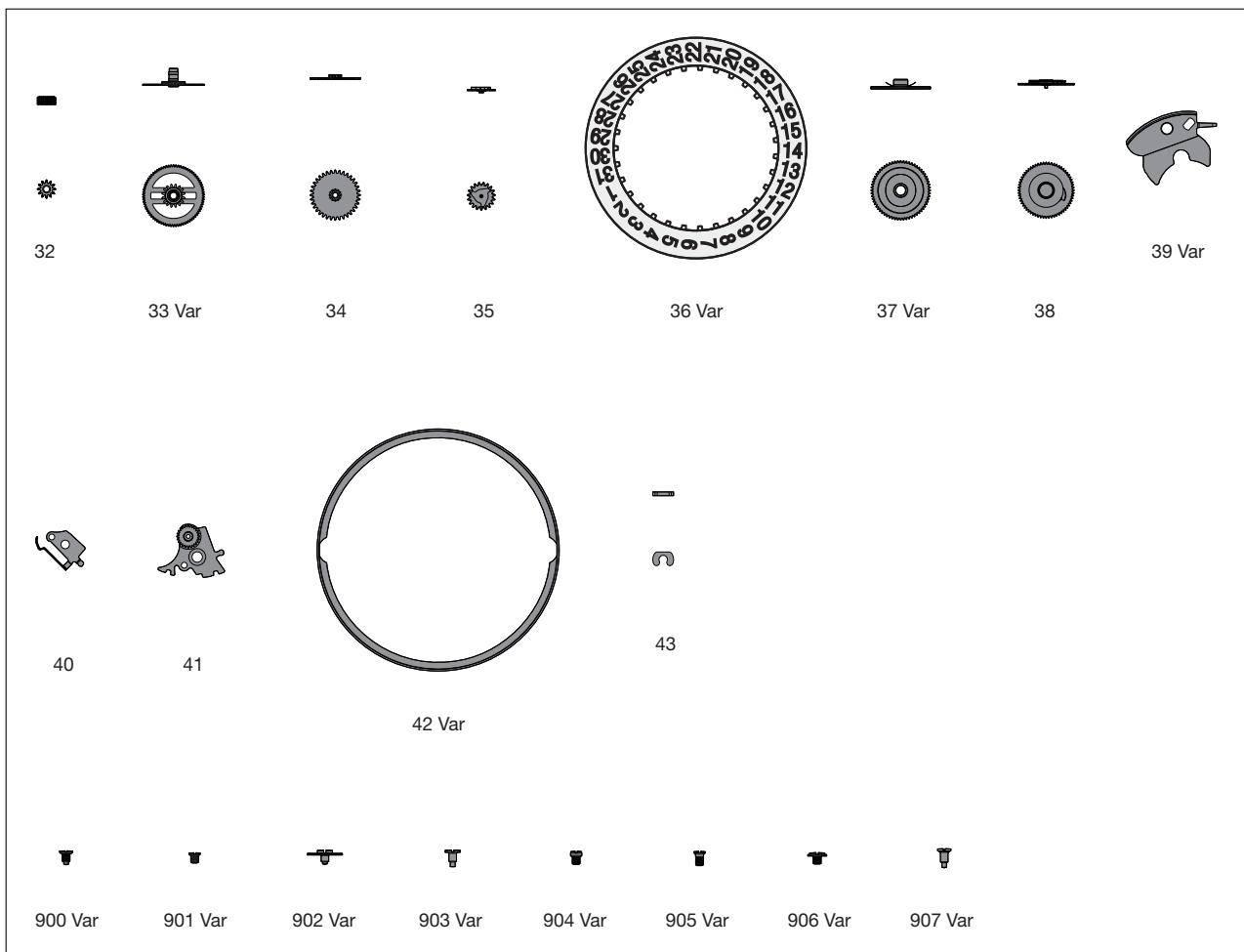
**www.eta.ch**  
→ ETAshop B2B  
→ entsprechender Kaliber

**Interchangeability and variants can be found on the ETAshop B2B:**

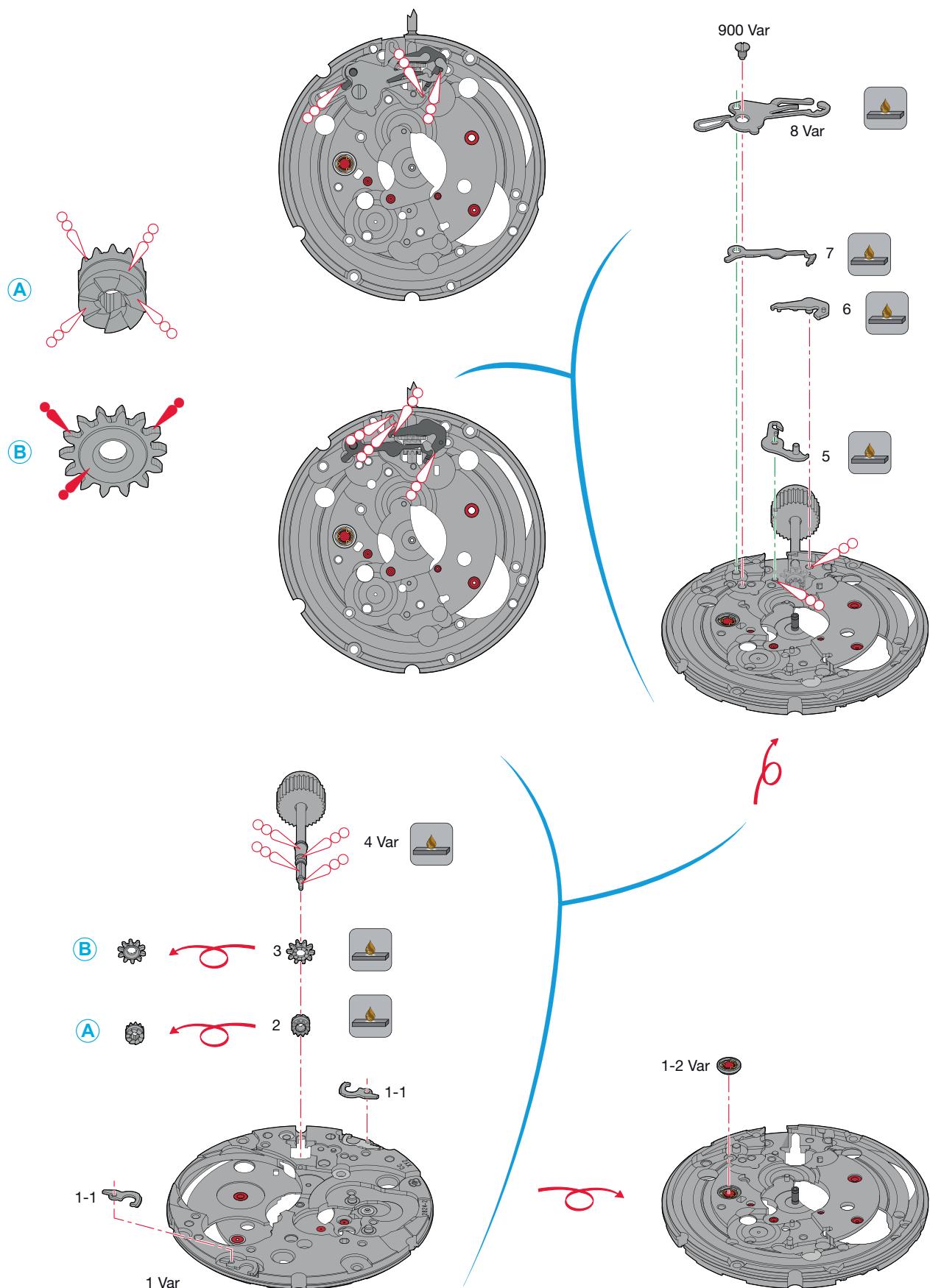
**www.eta.ch**  
→ ETAshop B2B  
→ relevant calibre

Pièces de rechange - Ersatzteile - Spare parts





Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
 Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



**Montage du mécanisme de mise à l'heure**  
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus**  
(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the handsetting mechanism**  
(Parts listed in order of assembly)

1 Var	4 Var	7
2	5	8 Var
3	6	900 Var (1x)

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**

 Huile épaisse  
Dickflüssiges Öl  
Thick oil

**Moebius**  
**HP-1300**

 Graisse  
Fett  
Grease

**Moebius**  
**9504**

Après lavage et avant réassemblage, épilamer avec Moebius Fixodrop ES/BS 8981.  
(Fixodrop ES/WR S 7061 et ES/WR-P 7071 également possibles – voir notices d'utilisation Moebius).

 Nach dem Waschen und vor dem Wiederzusammenbau mit Moebius Fixodrop ES/BS 8981 epilamieren.  
(Fixodrop ES/WR-S 7061 und ES/WR-P 7071 auch möglich – siehe Gebrauchsanweisungen Moebius).

After washing and before reassembly, coat with the Moebius Fixodrop ES/BS 8981 epilame.  
(Fixodrop ES/WR-S 7061 and ES/WR-P 7071 can also be used – see the Moebius user manual).

**Moebius Fixodrop ES/BS 8981**

**Produit très volatile!**

A garder après usage dans des récipients fermés et étanches.

**Sehr flüchtiges Produkt!**

Nach Gebrauch in geschlossenen und luftdichten Behältern aufbewahren.

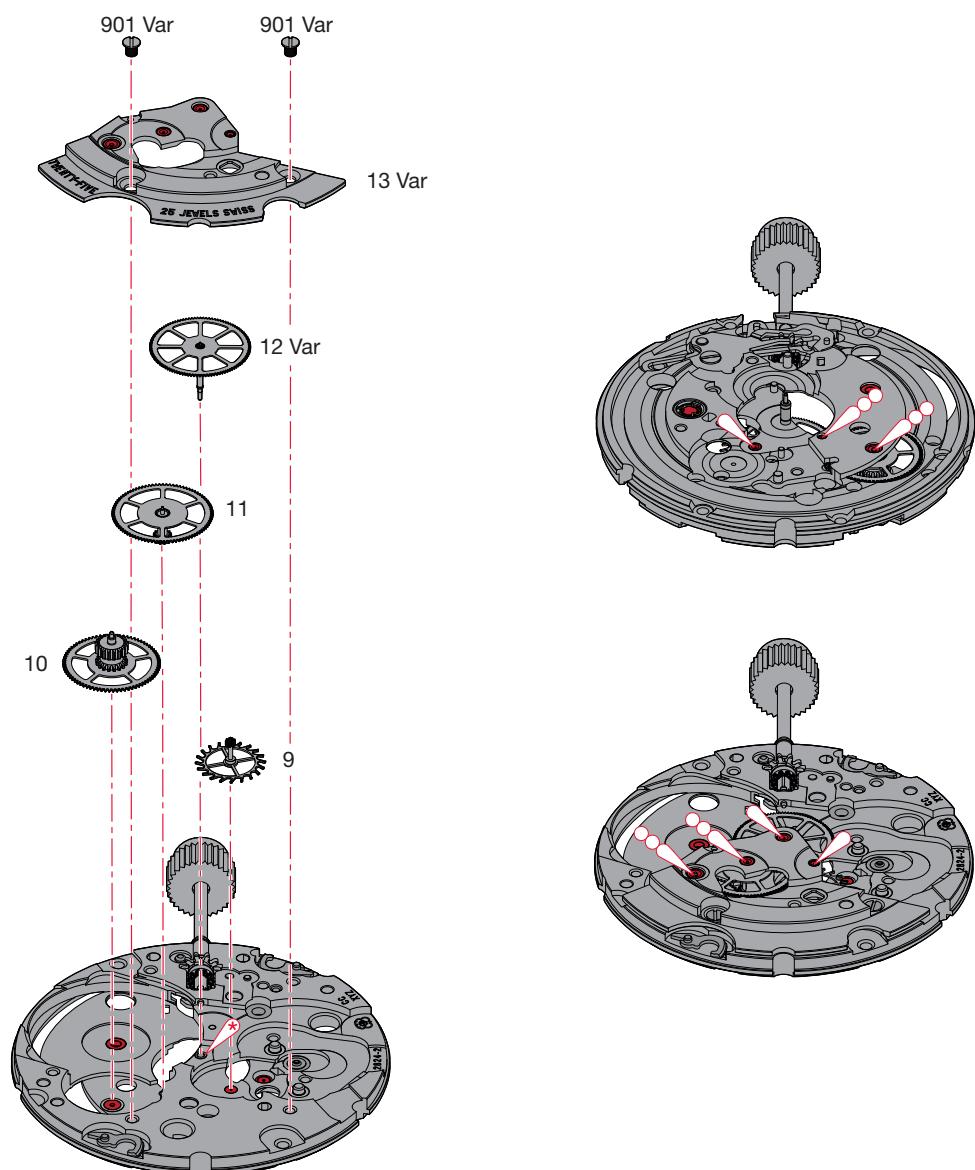
**Very volatile product!**

Keep in closed and airtight containers after usage.



Volatile  
Flüchtig  
Volatile

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



**Montage du mouvement de base**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Basiswerkes**

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the basic movement**

(Parts listed in order of assembly)

9	11	13 Var
10	12 Var	901 Var (2x)

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**

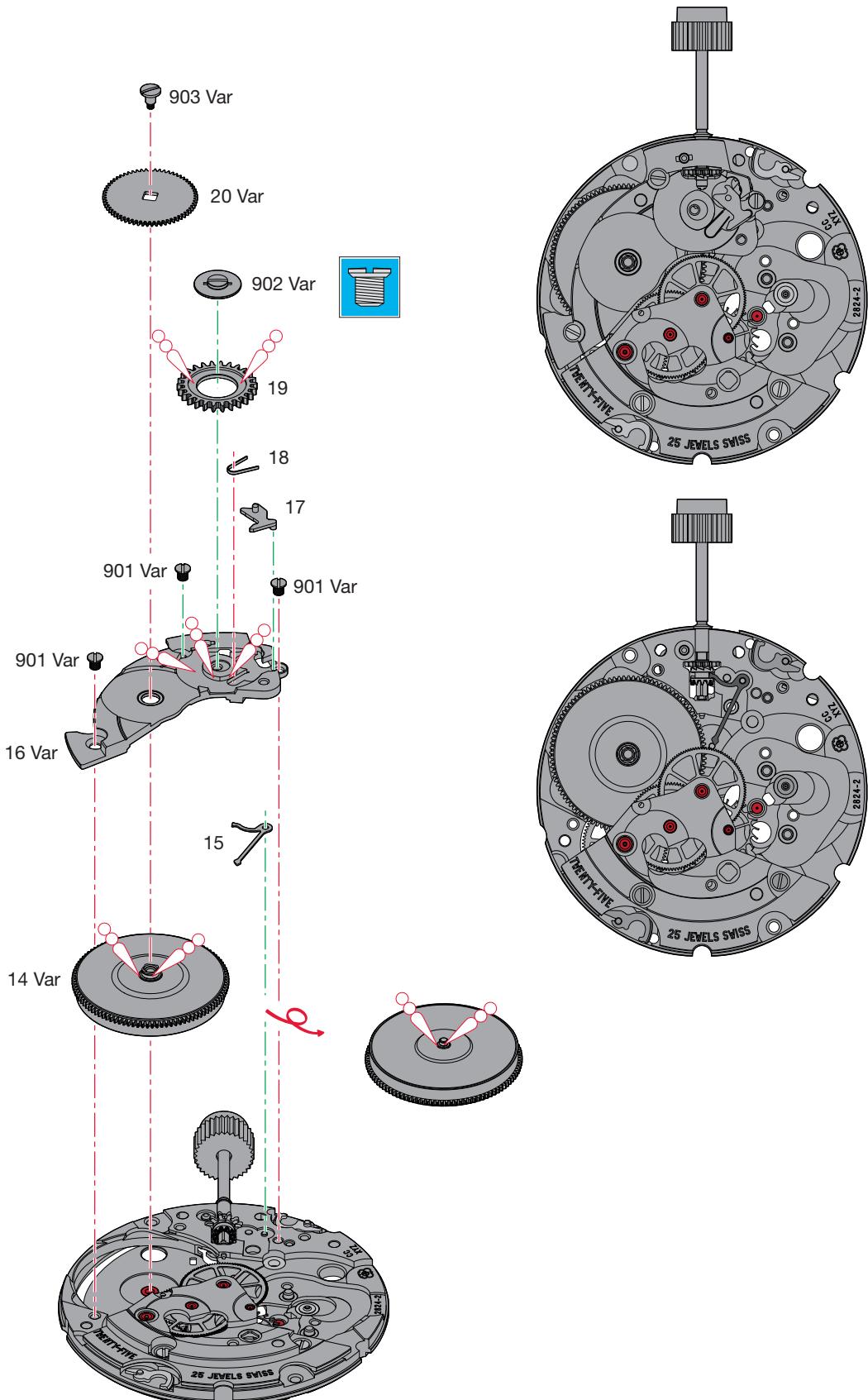
Huile fine

 Dünnsflüssiges Öl  
Fine oil**Moebius 9010**

Huile épaisse

 Dickflüssiges Öl  
Thick oil**Moebius  
HP-1300**

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



**Montage du mouvement de base**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Basiswerkes**

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

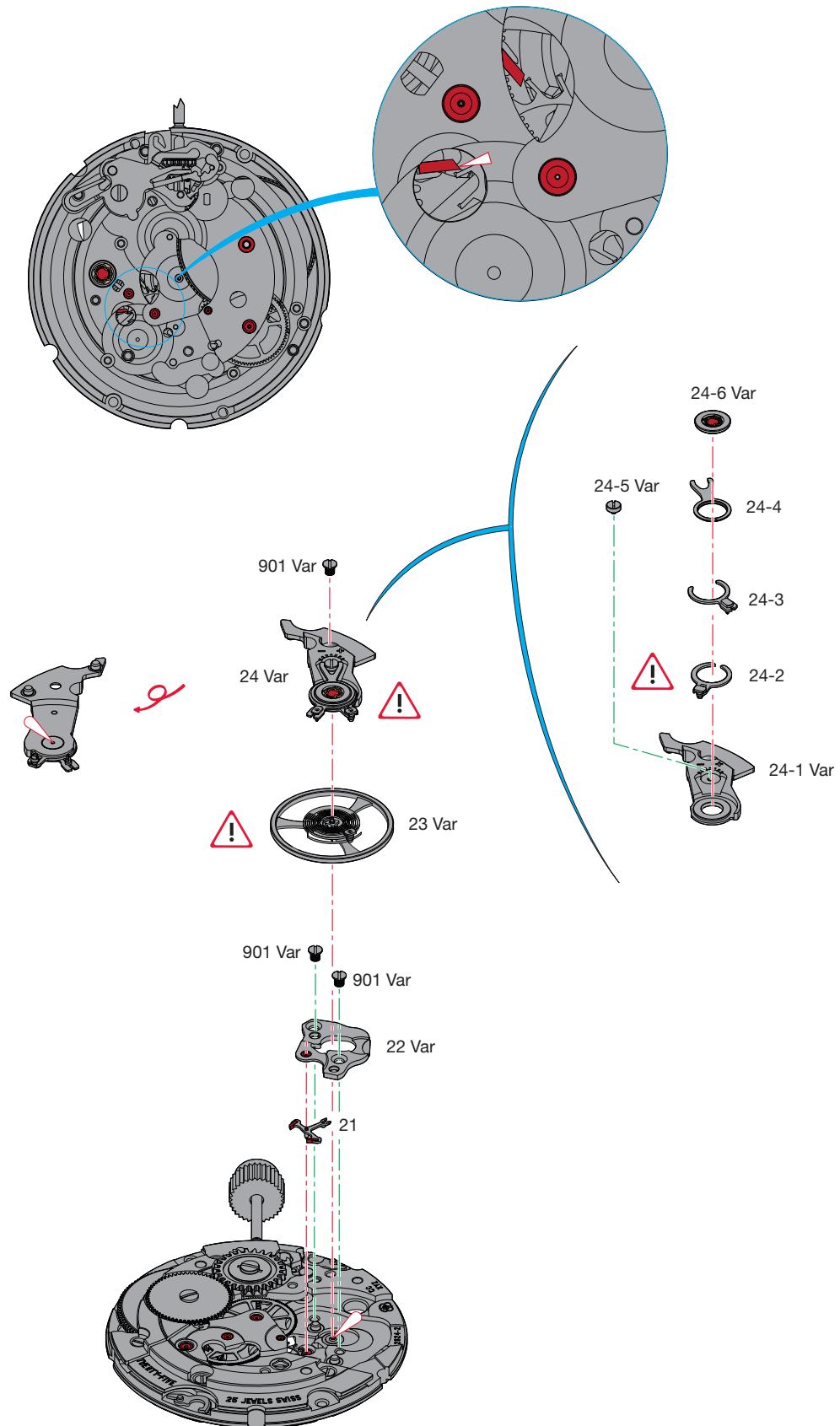
**Assembling of the basic movement**

(Parts listed in order of assembly)

14 Var	17	20 Var
15	18	903 Var (1x)
16 Var	19	
901 Var (3x)	902 Var (1x)	

**Lubrification - Schmierung - Lubrication** Huile épaisse  
Dickflüssiges Öl  
Thick oilMoebius  
HP-1300Filetage gauche  
Linksgewinde  
Lefthand thread

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



**Montage du mouvement de base**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Basiswerkes**

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the basic movement**

(Parts listed in order of assembly)

21	901 Var (2x)	24 Var
22 Var	23 Var	901 Var (1x)

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**

Huile fine

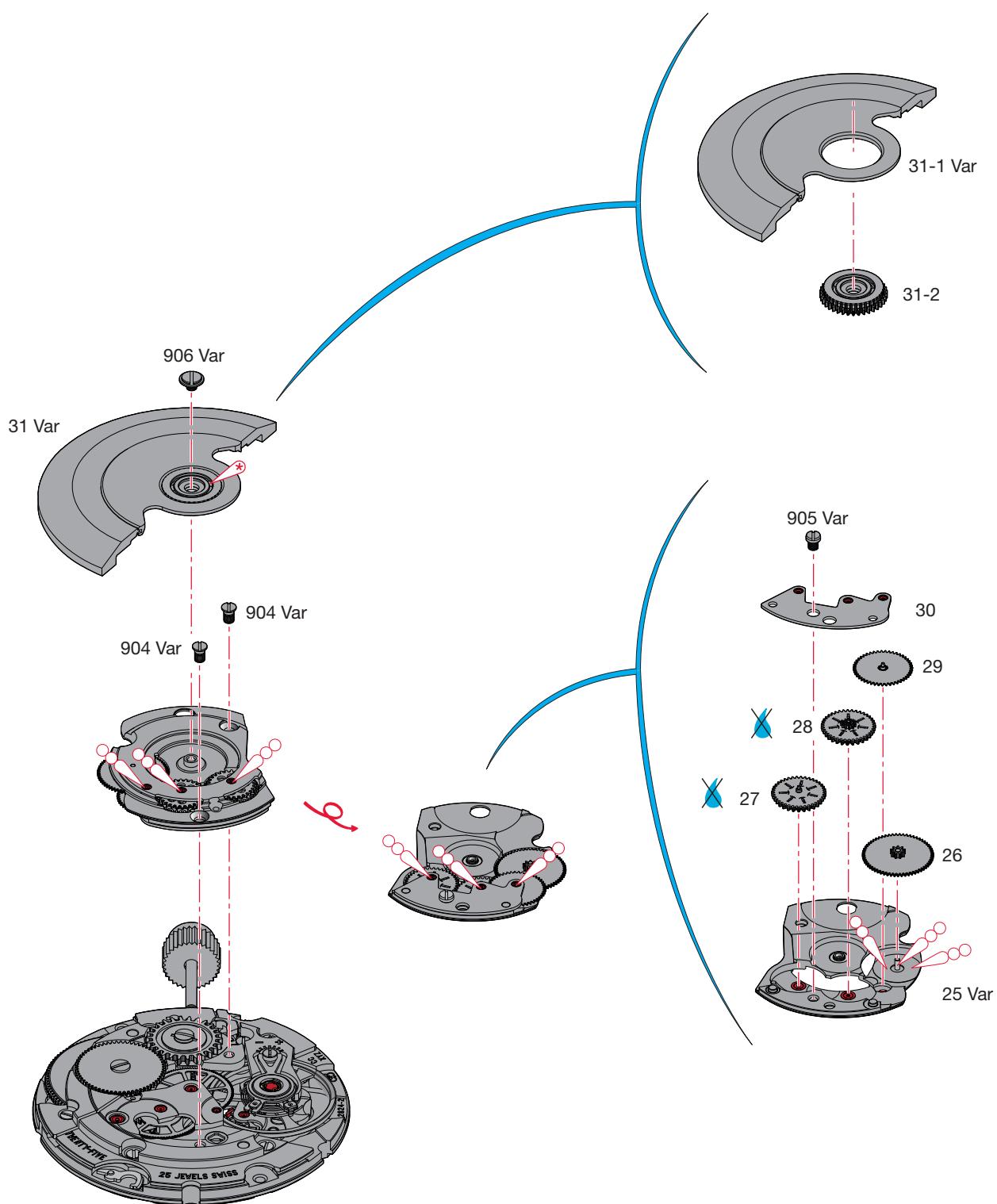
 Dünndlüssiges Öl  
Fine oil
**Moebius 9010**

Huile spéciale pour levées


Spezialöl für Hebungsstein  
Special oil for pallet stones**Moebius 9415**

	<p><b>Livraison:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Porte-piton, monté</li> <li>- Balancier avec piton</li> </ul> <p><b>Assemblage:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser seulement 1x le piton!</li> </ul> <p><b>Lieferung:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spiralklötzchenträgert, montiert</li> <li>- Unruh mit Spiralklötzchen</li> </ul> <p><b>Montage:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nur 1x Spiralklötzchen verwenden!</li> </ul> <p><b>Delivery:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stud support, assembled</li> <li>- Timed balance with stud</li> </ul> <p><b>Assembly:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Use only 1x the stud</li> </ul>
---	---

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
Mécanisme automatique - Automatikmechanismus - Self-winding mechanism



**Montage du mécanisme automatique**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Automatikmechanismus**

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the self-winding mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

25 Var	29	31 Var
26	30	906 Var (1x)
27	905 Var (1x)	
28	904 Var (2x)	

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**

Très faible quantité



Sehr kleine Menge

Very small quantity

**Moebius 9010**

Huile épaisse



Dickflüssiges Öl

Thick oil

**Moebius****HP-1300**

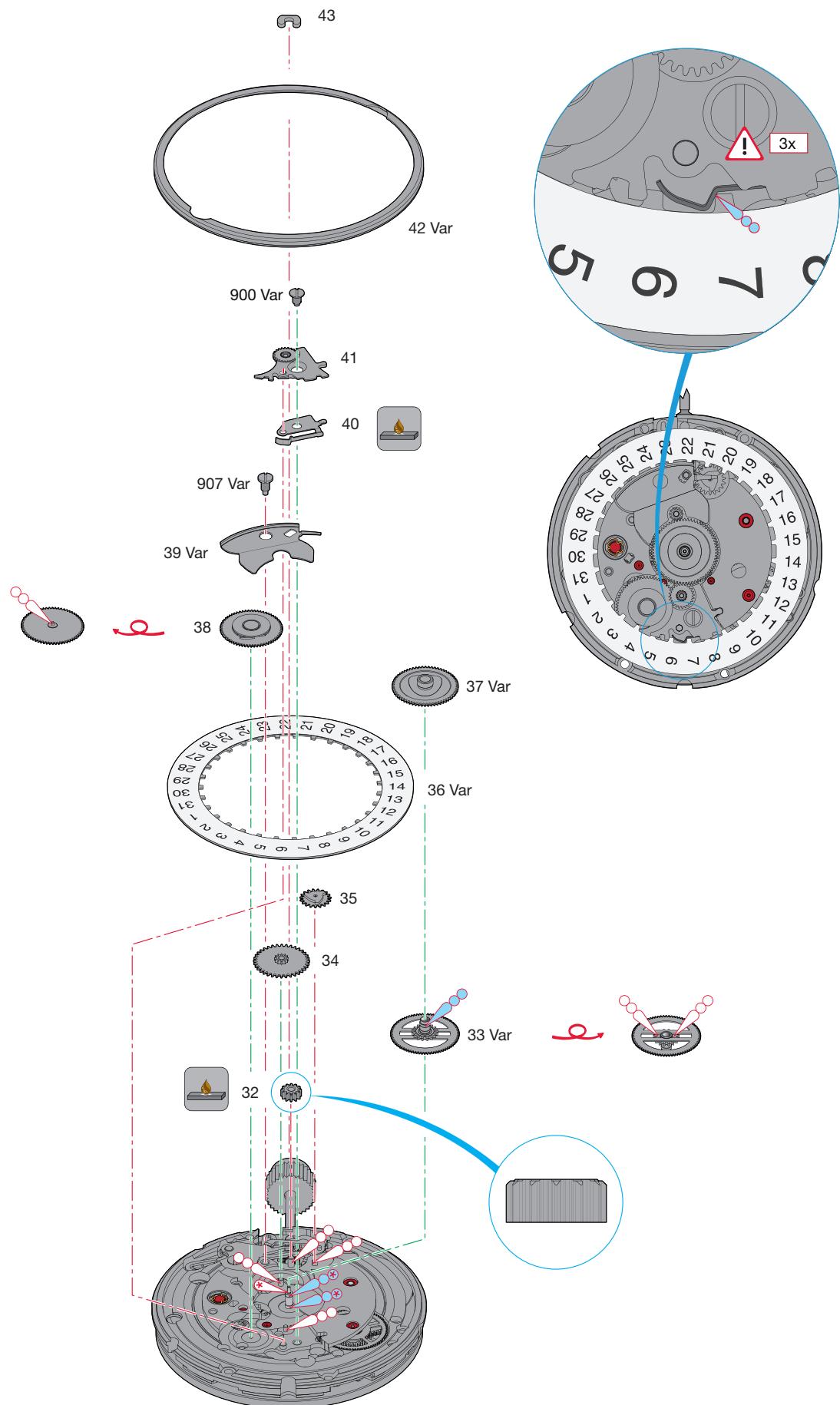
Ne pas laver, échanger si besoin par une fourniture d'origine livrée prélubrifiée par ETA SA.



Nicht waschen. Bei Bedarf gegen ein von ETA SA vorgeöltes Original-Stück tauschen.

Do not wash. If required, exchange for an original prelubricated part supplied by ETA SA.

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
 Rouage - Räderwerks - Wheel train



<b>Montage du rouage</b> (Liste des fournitures par ordre d'assemblage)
<b>Zusammenstellen des Räderwerks</b> (Bestandteilliste in Montagereihenfolge)
<b>Assembling of the wheel train</b> (Parts listed in order of assembly)

32	37 Var	41
33 Var	38	900 Var (1x)
34	39 Var	42 Var
35	907 Var (1x)	43
36 Var	40	

- Lubrifier la pièce pos. 40  
1. Teil Pos. 40 schmieren.  
Lubricate part pos. 40.
- Tourner la pièce pos. 36 d'environ 10 dents avec la correction rapide.  
2. Teil Pos. 36 mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.  
Rotate part pos. 36 approx 10 teeth with rapide correction.
- Lubrifier à nouveau la pièce pos. 40.  
3. Teil Pos. 40 nochmals schmieren.  
Lubricate again part pos. 40.
- Tourner à nouveau la pièce pos. 36 d'environ 10 dents avec la correction rapide.  
4. Teil Pos. 36 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.  
Rotate part pos. 36 approx 10 teeth with rapide correction again.
- Lubrifier à nouveau la pièce pos. 40.  
5. Teil Pos. 40 nochmals schmieren.  
Lubricate again part pos. 40.
- Tourner à nouveau la pièce pos. 36 d'environ 10 dents avec la correction rapide.  
6. Teil Pos. 36 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.  
Rotate part pos. 36 approx 10 teeth with rapide correction again.

<b>Lubrification - Schmierung - Lubrication</b>		
	Huile épaisse Dickflüssiges Öl Thick oil	Moebius HP-1300 SC
	Très faible quantité Sehr kleine Menge Very small quantity	Moebius HP-1300 SC
	Huile épaisse Dickflüssiges Öl Thick oil	Moebius HP-1300
	Très faible quantité Sehr kleine Menge Very small quantity	Moebius 9010
Après lavage et avant réassemblage, épilamer avec Moebius Fixodrop ES/BS 8981. (Fixodrop ES/WR S 7061 et ES/WR-P 7071 également possibles – voir notices d'utilisation Moebius).		
	Nach dem Waschen und vor dem Wiederzusammenbau mit Moebius Fixodrop ES/BS 8981 epilamieren. (Fixodrop ES/WR-S 7061 und ES/WR-P 7071 auch möglich – siehe Gebrauchsanweisungen Moebius).	
After washing and before reassembly, coat with the Moebius Fixodrop ES/BS 8981 epilame. (Fixodrop ES/WR-S 7061 and ES/WR-P 7071 can also be used – see the Moebius user manual).		

	<b>Moebius Fixodrop ES/BS 8981</b>
	<b>Produit très volatile!</b> A garder après usage dans des récipients fermés et étanches.
	<b>Sehr flüchtiges Produkt!</b> Nach Gebrauch in geschlossenen und luftdichten Behältern aufbewahren.
	<b>Very volatile product!</b> Keep in closed and airtight containers after usage.



Pour des informations concernant les aiguillages voir:

**Information Habillage**

Dessin :  
*AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS*



Für Informationen betreffend der Zeigerwerkhöhen siehe:

**Fabrikanten Information**

Zeichnung:  
*AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS*



For information regarding hand fitting heights see:

**Manufacturing Information**

Drawing:  
*AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS*

Cette page est laissée intentionnellement vide en cas d'impression au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass im A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

Cette page est laissée intentionnellement vide en cas d'impression au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass im A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

Cette page est laissée intentionnellement vide en cas d'impression au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass im A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

**Modifications comparées aux versions précédentes du document****Änderungen gegenüber vorhergehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
25	06.10.2022	Correction pièces de rechange numéro 43	Korrektur Ersatzteil Nummer 43	Correction component number 43	3
24	20.02.2017	Correction texte	Korrektur Text	Correction text	4
23	01.09.2016	Lubrification	Schmierung	Lubrification	8–19
22	10.05.2016	Lubrification	Schmierung	Lubrification	8, 16
21	29.03.2016	Correction page	Korrektur Seite	Correction page	16–17
20	12.06.2015	Modifications lubrifications	Änderungen Schmierungen	Modifications lubrications	8–19
19	01.04.2014	Ajout lubrification sur dessin	Zusatz Schmieren auf Zeichnung	Addition lubrication on drawing	8
18	01.10.2013	Correction ordre des fournitures	Reihenfolge Bestandteile	Order of spare parts correction	3–19
17	28.05.2013	Pièce No 10.041.00 corrigée	Teil Nr. 10.041.00 korrigiert	Correction on part No 10.041.00	3
16	22.01.2013	Lubrification	Schmierung	lubrication	16–17
15	17.01.2013	Modification lubrification	Änderung Schmierung	Modification lubrication	17
14	30.10.2012	Modification lubrification	Änderung Schmierung	Modification lubrication	11, 15, 17
13	08.10.2012	Correction ordre des fournitures	Reihenfolge Bestandteile	Order of spare parts correction	3–19
		Nouveau layout	Neues Layout	New layout	1–24
12	07.02.2011	Ajout lubrifications	Zusatz Schmieren	Addition lubrications	6–9
		Fourniture (2570 faux, 2648 correct)	Bestandteil (2570 falsch, 2648 richtig)	Component (2570 wrong, 2648 correct)	3, 5
11	01.09.2010	Montage	Zusammenstellen	Assembling	6–9
		Liste de fournitures (Variante)	Bestandteilliste (Variante)	List of components (Variant)	3–4
10	27.03.2009	Lubrification pièce No 2566	Schmierung auf Teil Nr. 2566	Lubrication part No 2566	6

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le  
ETAshop B2B:**

- www.eta.ch**
- ETAshop B2B
  - calibre correspondant
  - Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im  
ETAshop B2B:**

- www.eta.ch**
- ETAshop B2B
  - entsprechender Kaliber
  - Technische Dokumente

**This document can be found on the  
ETAshop B2B:**

- www.eta.ch**
- ETAshop B2B
  - relevant calibre
  - Technical Documents



PRODUCT &amp; COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11

contact@eta.ch  
www.eta.ch